

# DOSSIER PÉDAGOGIQUE

COMPAGNIE  
A VOUS  
D'VOIR  
MARIE ZAWADA

## LES CONTES DE MAMÉKÉ Le voyage de Demba

PIÈCE VIDÉO - CHORÉGRAPHIQUE JEUNE PUBLIC

CAUDRY SCHMIDT - DOUCE FILMS PRODUCTIONS



L'AFRIQUE  
aux  
OREILLES



Bourgogne  
Conseil régional

Nièvre  
CONSEIL GÉNÉRAL DE LA NIÈVRE

Centre de création  
et de production  
Maison de la Culture  
de Nevers et de la Nièvre



Mairie de Paris

# LE SPECTACLE

## GENRE

Film d'animation, danse et théâtre

## PUBLIC

De 5 à 10 ans

## DURÉE

50 min

## THÈMES

Conte, environnement, filiation, Afrique, voyage, initiation.

## SYNOPSIS

Sadia souhaite transmettre à son fils Demba son amour des plantes et lui apprendre combien la nature est précieuse. Mais le jeune Demba, épris de liberté, n'a qu'une chose en tête : découvrir par lui-même ce qu'il y a au-delà du fleuve Sénégal. Il décide alors de partir pour un grand voyage à travers les paysages africains... Mais au cours de son périple, Demba va entrer dans la forêt interdite et tomber entre les griffes de l'affreux Ninki Nanka. Pour s'échapper et retrouver sa famille, il va devoir faire appel à ses amis les animaux, aux plantes, à la drôle et loufoque Maméké et surtout au public.



# NOTE D'INTENTION

## MARIE ZAWADA

*MAMÉKÉ EST ÉCRIT COMME UN FILM,  
TRAVAILLÉ COMME UN TABLEAU  
À TRAVERS LA MISE EN SCÈNE,  
LES LUMIÈRES ET LA VIDÉO...*

### **LE CONTE AFRICAIN COMME OUTIL PÉDAGOGIQUE**

Dans la tradition africaine, les histoires se racontent oralement par des griots voyageant de village en village à travers le pays. C'est ainsi que *Les Contes de Maméké* trouve aujourd'hui sa place sur scène. Tout en respectant la tradition orale, le spectacle inscrit les contes africains dans le présent et leur donne une dimension visuelle novatrice.

À travers le conte, les enfants apprennent le respect des générations, de la vie et de la nature qui nous entoure. C'est par l'imagination et le jeu que je souhaite les sensibiliser à l'environnement.

La façon de parler est toujours très imagée et poétique dans le conte Africain. La magie, les voyages, la nature et les animaux sont omniprésents. Dans la culture africaine, il fut un temps où les animaux parlaient et vivaient avec les êtres humains. C'est ainsi que m'est venue l'idée de créer Maméké. Une grand-mère araignée loufoque qui racontera des histoires ramenées de ses voyages. Un référent que les enfants reconnaîtront et attendront.

### **INTÉRACTION VIDÉO / DANSE / PUBLIC**

Sur scène, trois artistes interagissent avec le public et le film d'animation. Nous travaillons la complémentarité des arts pour donner un spectacle dynamique et complet aux enfants.

Sur l'écran, des personnages et des décors s'animent et réagissent avec ce qu'il se passe sur scène. Des chorégraphies afro-contemporaine et hip hop, rythmées et poétiques, se joignent aux dialogues emplis de suspense et d'humour. Nos petits spectateurs seront mis à contribution pour faire avancer l'intrigue et aider notre héros à vivre son aventure.

# DISTRIBUTION

## AUTEUR, METTEUR EN SCÈNE ET CHORÉGRAPHE

Marie Zawada

## VOIX OFF

Françoise Goubert

Frédéric Kneip

## INTERPRÈTES

Karim Camara en alternance avec Daniel Delyon (Demba)

Ghislain Delbecq (Sadia et Ninki nanka)

Marie Zawada (Adja et Nini Nanka)

## CRÉATION ET ANIMATION VIDÉO

Anais Dubuet et Adrien Schiavone

## DIALOGUES

Claire Couture

## CRÉATION LUMIÈRE ET SOUND DESIGN

Benoît Chéritel

# LA COMPAGNIE À VOUS D'VOIR

À VOUS D'VOIR est une compagnie chorégraphique nivernaise. Créée en 2010 par Marie Zawada, elle dispose à son répertoire de quatre créations actuellement en tournées. C'est avec la volonté de rendre accessible les arts chorégraphiques au plus grand nombre ainsi que d'enrichir et de moderniser ses approches qu'elle allie arts vivants et arts numériques. C'est aussi avec la profonde envie de rapprocher les publics, petits et grands, des lieux de spectacle et d'apporter la création au plus près de la vie quotidienne que la compagnie A Vous d'Voir investit les théâtres autant que les lieux patrimoniaux, sous l'œil de déjà près de 10 000 spectateurs.



# AVANT LE SPECTACLE



Mon petit moucheron, j'aime quitter ma toile pour aller au théâtre et que l'on me raconte des histoires. Et toi, aimes-tu aller voir des spectacles ?

**L’AFFICHE EST LE PREMIER INDICE QUE NOUS AVONS SUR UN SPECTACLE, À TOI DE ME DIRE CE QUE CELLE-CI TE RACONTE.**

Quel est le titre du spectacle ?

.....

Quel est le sous-titre ?

.....

Décris le personnage au premier plan.

.....  
.....  
.....

Décris le décor au second plan.

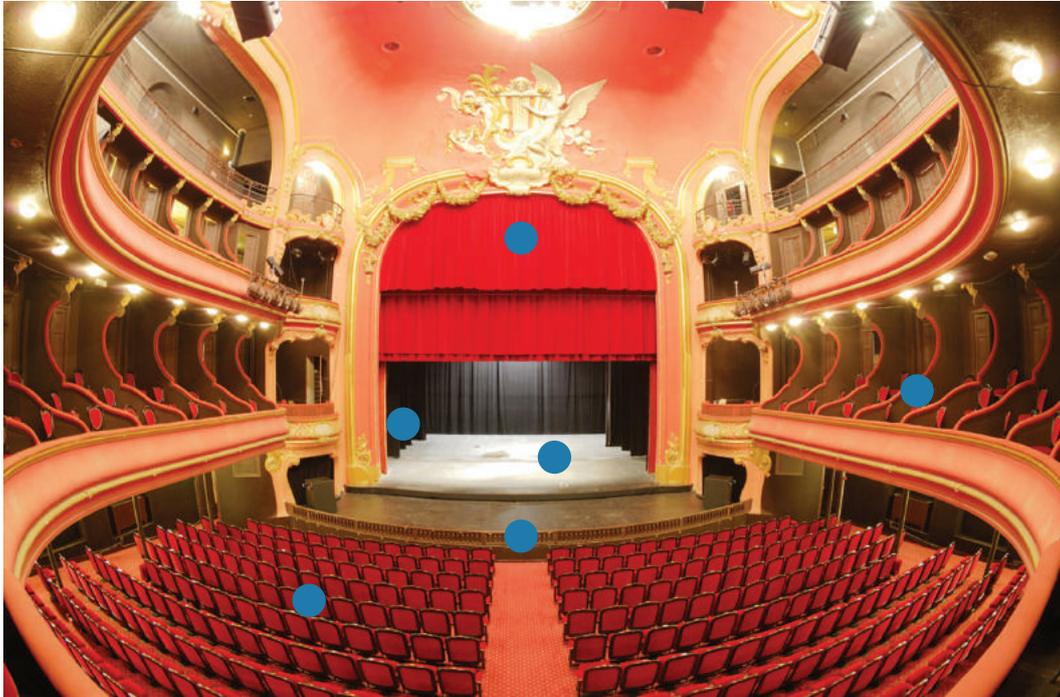
.....  
.....  
.....

# L'AFFICHE DU SPECTACLE



# APPRENDS À RECONNAÎTRE UNE SALLE DE SPECTACLE : RELIS LES NOMS AU BON EMPLACEMENT

- Sièges du public
- Scène
- Fosse d'orchestre
- Rideau de scène
- Coulisses
- Balcons



## QUELQUES DÉFINITIONS DU SPECTACLE VIVANT

### SPECTACLE VIVANT

Il désigne de nombreux modes d'expression artistique: le théâtre, la danse, les arts du cirque, les arts de la rue, les arts de la marionnette, l'opéra, le spectacle de rue et la musique live.

### METTEUR EN SCÈNE

Il est l'organisateur et le responsable de la mise en scène d'un spectacle, c'est-à-dire de tous les éléments qui composent le spectacle : jeu des acteurs, rythmes, espaces, décors, lumières...

### INGÉNIEUR DU SON

Il règle la sonorisation du spectacle. Il équilibre les sons.

### CRÉATEUR LUMIÈRE

Il décide du jeu de lumière à mettre en place pour le spectacle.

### DÉCORATEUR

Il dessine et crée les décors du spectacle.

### COSTUMIER

Il dessine et crée les costumes du spectacle.

# APRÈS LE SPECTACLE

Mon petit moucheron, voyons si tu as une mémoire digne des plus grands éléphants d'Afrique...



## QUIZZ : AS-TU BIEN COMPRIS LE SPECTACLE ?

Comment s'appelle l'araignée ?

.....

Comment s'appelle le héros ?

.....

Où se passe l'histoire ?

.....

Où arrive Demba après s'être enfuit ?

.....

Comment s'appelle le monstre ?

.....

Quel personnage fête son anniversaire ?

.....

Quel ingrédient manque à la recette de Ninki Nanka ?

.....

Quel est la formule magique pour s'enfuir donnée par Maméké ?

.....

REMETTS LES IMAGES DANS LE BON ORDRE :

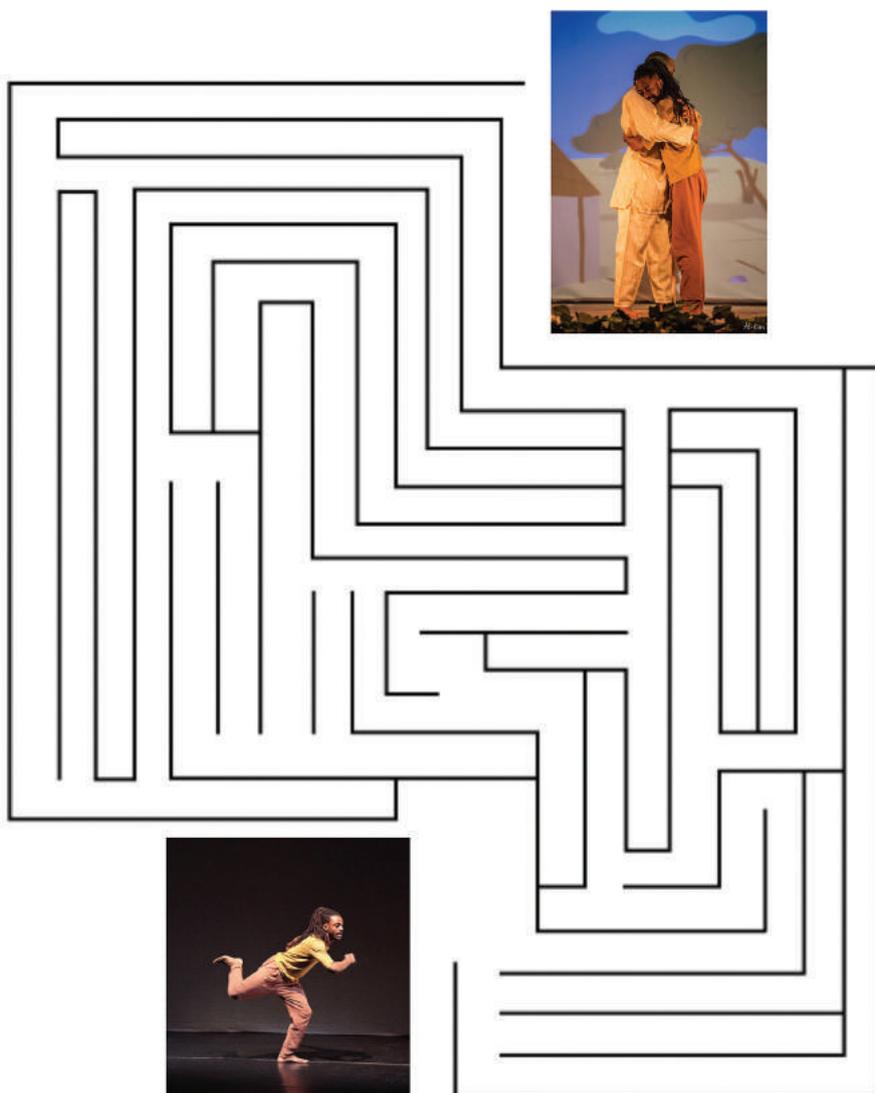


DESSINE DEMBA

DESSINE MAMÉKÉ

DESSINE NINKI NANKA

AIDE DEMBA À RETROUVER SON PÈRE :



# PISTE PÉDAGOGIQUE

## LE CONTE

Le conte est un court récit relatant des aventures imaginaires à la symbolique forte et se terminant généralement par une morale. Il peut être de tradition orale ou écrite. Depuis toujours, il tient une place très importante dans nos sociétés. En Afrique, il est très populaire et dispose d'une dimension sociale.

### **COMMENT SE DÉROULE UNE SÉANCE DE CONTE EN AFRIQUE ?**

Dans la tradition africaine, on se réunit le soir pendant la veillée sur la place du village pour écouter le Griot ou Djeli (le conteur). Les enfants sont assis devant mais les parents participent aussi. D'abord on chante et on apprend l'anatomie des animaux, très utile car les animaux sont une composante majeure des contes. Puis l'histoire commence. Elle est ponctuée de chants, d'actions théâtrales et de réactions du public. Dans la tradition au Togo, il se termine par cette phrase : "C'est ce qu'une vieille qui revenait du champ tout à l'heure vient de me dire et je vous le transmets fidèlement" et au Mali par "Le conte a répondu, il se tait". Par ces conclusions, nous comprenons que le rôle primordial du conte est la transmission du savoir. Les contes en Afrique permettent une compréhension de la nature et des moeurs chez l'homme ainsi qu'une prise de conscience des difficultés de la vie. C'est aussi un moment de la vie quotidienne qui cimente la communauté et le lien social. Il permet de transmettre un patrimoine culturel et de mieux comprendre le monde.

### **QU'EST CE QU'UN GRIOT ?**

Être Griot se transmet de père en fils. C'est une caste très respectée. De nos jours, la tradition perdure mais la transmission se fait maintenant aussi aux filles et à des élèves. Leur fonction est de transmettre le savoir. Les Griots vont de villages en villages, conter gratuitement ces aventures ancestrales. Même si ces histoires sont anciennes, on y trouve toujours des conseils à appliquer à notre époque. Il n'y a pas d'auteur à ces récits car ils sont faits par et pour le peuple. Un bon griot doit faire preuve de beaucoup de qualités : intelligence, mémoire, culture, imagination, humour et avoir une très bonne diction.

## **LES PERSONNAGES**

Dans le conte, nous suivons un personnage à travers une succession d'états. Les personnages d'enfants sont majoritairement présents. On y retrouve toutes les figures de l'enfance. L'enfant peut donc s'identifier facilement au personnage, ce qui accroît son attention. Inconsciemment, il est amené à régler certaines tensions sociales ou idéologiques auxquelles il peut être confronté. Ainsi ces moments de conte sont pour l'enfant un moyen de libérer ses émotions mais aussi de développer sa concentration, son écoute, son imaginaire et son estime de soi.

## **LA MORALE**

Dans tous les contes, la morale est primordiale. Pour l'enfant, elle représente l'apprentissage d'un concept utile pour prendre ses propres décisions. Cela lui permet de méditer et de poser ses conclusions. La morale reflète des valeurs idéologiques à transmettre. Elle apporte une vision optimiste du monde.

## **LES THÈMES**

Les thèmes les plus souvent abordés sont l'initiation, l'obéissance, la discrétion, le respect des engagements, l'hospitalité, la serviabilité, la justice, la reconnaissance, la bonté, l'amour et l'intelligence. Ces thèmes participent à la réflexion du "comment vivre pour son bonheur et celui des autres". Les histoires racontées associent le réel, le fantastique et le merveilleux : une vision où l'homme et le surnaturel sont en harmonie pour mieux comprendre le monde qui nous entoure.

## **L'ART DE LA PAROLE**

Les contes africains se transmettent oralement uniquement. La parole est le canal primordial d'expression des pensées, mais c'est aussi une forme de littérature et un moyen d'éducation. On parle "d'art de la parole", sa variété est inépuisable. Il donne aux enfants le goût de bien s'exprimer.

Dans *Les Contes de Maméké, le voyage de Demba*, nous suivons les aventures du jeune Demba. Nous retrouvons dans ce spectacle plusieurs thèmes majeurs du conte africain : l'enfance, l'initiation, l'obéissance, la reconnaissance ainsi que l'intelligence. Le jeune Demba est un enfant confronté à son désir d'émancipation. Son père souhaite lui transmettre son savoir, mais le jeune homme préfère découvrir par lui-même. Nous suivons son voyage initiatique au cours duquel il apprendra que les leçons de son père lui sont nécessaires au quotidien.

La transmission père fils concerne un sujet d'actualité et utile aux nouvelles générations : la conscience de l'écologie. Le père de Demba est botaniste, il souhaite transmettre à son fils ses connaissances sur les plantes, mais l'enfant refuse. Il se rendra compte plus tard que seul ce savoir ancestral utilisé avec intelligence peut le sauver ainsi que tout son village.

Lors de son aventure, Demba va devoir faire face à différentes situations et émotions auxquelles les enfants pourront s'identifier. Ils seront également amenés à participer à l'intrigue car ils devront notamment mémoriser des formules magiques et des noms de plantes. Concentrés, les enfants sont complètement immergés dans le conte fantastique : ils se verront voler sur le dos d'un épervier, répondre à une araignée, élaborer une recette magique. Ils développeront leur imaginaire et pourtant se rendront compte que cette histoire part de leur quotidien, leurs préoccupations et qu'ils pourront par eux-mêmes trouver les solutions.

Ils apprendront aussi des choses sur la culture africaine, ses musiques, ses villages, ses paysages, ses animaux et comprendront que de l'autre côté de la mer vivent des enfants de leur âge ayant les mêmes préoccupations qu'eux.



Mon petit moucheron,  
toi aussi deviens un griot  
tout comme moi !

## INVENTE UNE HISTOIRE ET RACONTE-LA À TES CAMARADES

A series of horizontal dotted lines for writing a story.

# PISTE PÉDAGOGIQUE

## LA DANSE



Tu as vu comme Adja et Demba dansent bien ? Lors de mes voyages, j'ai appris que la danse est un art très ancien et très important dans le monde entier. Mais connais-tu son histoire ?

### PETITE HISTOIRE DE LA DANSE

Les premières indications sur la présence de danses datent de la Préhistoire, où des peintures rupestres attestent de l'existence de danses primitives. Il s'agit avant tout d'un acte cérémoniel et rituel pour conjurer le sort (danse de la pluie), donner du courage (danse de la guerre ou de la chasse) ou plaire aux dieux (Antiquité égyptienne, grecque et romaine). C'est à l'Antiquité que l'acte rituel devient distraction : l'esthétisme devient le plus important. La danse devient donc un art. Le XVII<sup>e</sup> siècle est le siècle du ballet de cour, puis de l'opéra-ballet et de la comédie-ballet initiés par Lully et Molière. Au XVIII<sup>e</sup> siècle, c'est le siècle de la danse baroque, appelée à l'époque la « Belle danse ». Au XIX<sup>e</sup> siècle, apparaît le ballet romantique et le début de la danse légère, aérienne. La danse classique se codifie. Au XX<sup>e</sup> siècle, la danse classique se renouvelle avec les ballets russes et ensuite avec la naissance du style néo-classique. À la même période, la danse moderne apparaît en Allemagne et aux États-Unis. Dans les années 1920, aux États-Unis, naît le Lindy Hop, ancêtre du rock. De manière générale, le XX<sup>e</sup> siècle sera marqué par un fort développement des danses en couple. Après la Seconde Guerre Mondiale, naît la danse dite contemporaine, qui prend plus largement son essor à la fin des années 1970 pour se développer jusqu'à aujourd'hui. Depuis 1982, le 29 avril est la journée internationale de la danse, en hommage à l'anniversaire de la naissance de Jean-Georges Noverre (1727-1810), considéré comme le créateur du ballet moderne.

### DEVINETTE :

**QUELLE EST LA DIFFÉRENCE ENTRE UN DANSEUR ET UN CHORÉGRAPHE ?**

.....

.....

CONNAIS-TU LES DIFFÉRENTS STYLES DE DANSE ?  
RELIS LES NOMS AUX PHOTOS  
ET ENTOURE LES STYLES QUE TU AS VU DANS LE SPECTACLE :

Danse classique    Danse africaine    Danse contemporaine

Danse indienne    Ballet    Hip hop    Tango



# PISTE PÉDAGOGIQUE

## L'AFRIQUE



Mon petit moucheron, je suis un grand globe-trotteur, j'ai vu le monde entier, mais un de mes continents préférés est l'Afrique, c'est là-bas que j'ai rencontré Demba.

**OÙ SE SITUE L'AFRIQUE ?  
COLORIE L'AFRIQUE SUR CE PLANISPHERE :**



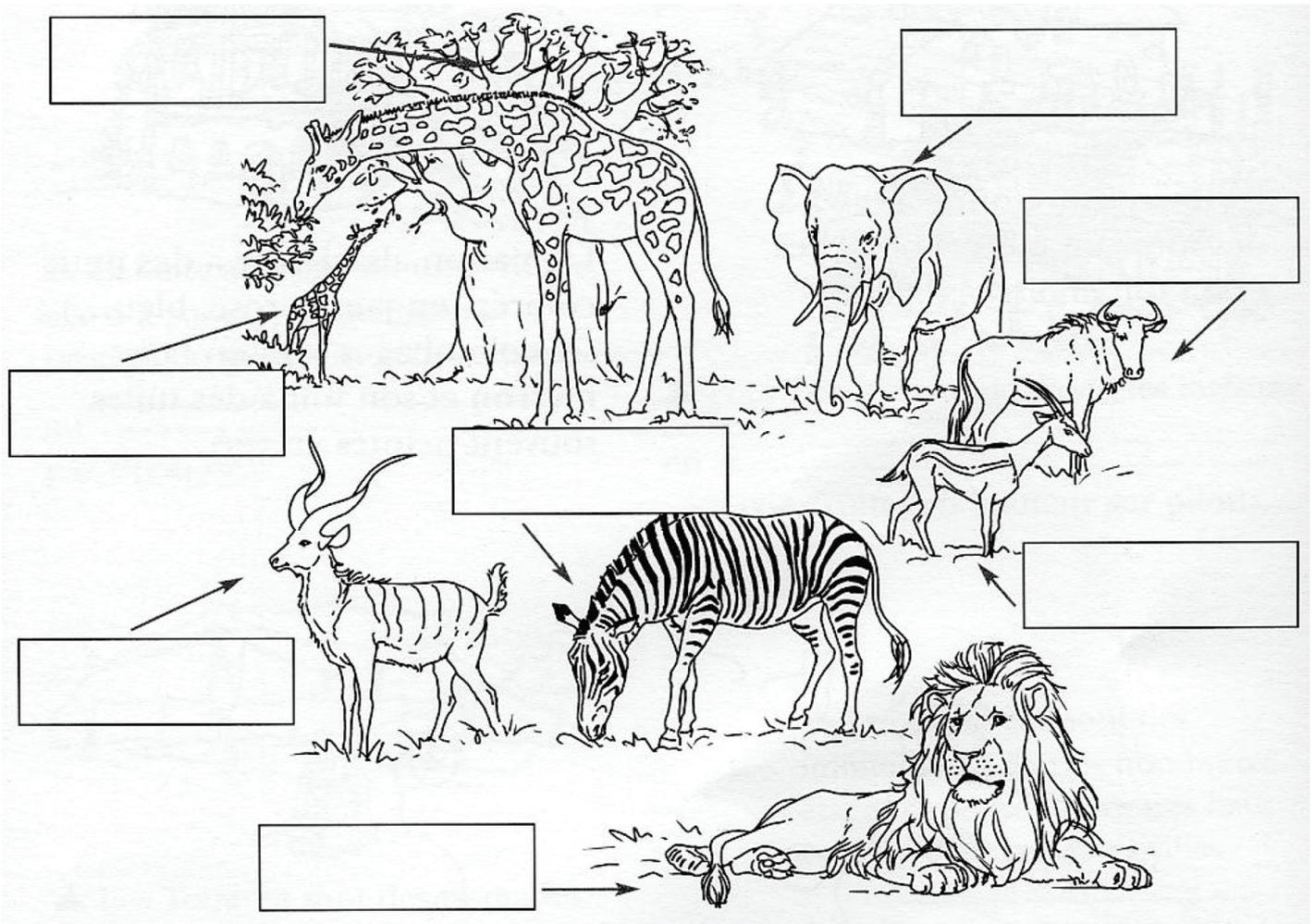
DEMBA VIT AU SÉNÉGAL.  
COLORIE CE PAYS SUR CETTE CARTE D'AFRIQUE :



## LE SÉNÉGAL

Le Sénégal est un pays d'Afrique de l'Ouest. Il est bordé par l'océan Atlantique à l'ouest, la Mauritanie au nord, à l'est par le Mali, la Guinée et la Guinée-Bissau au sud. Le pays doit son nom au fleuve qui le borde. Le climat est tropical et sec avec deux saisons : la saison sèche et la saison des pluies. Dakar est la capitale. Les habitants sont appelés les Sénégalais et la monnaie est le Franc CFA.

**NOMME ET COLORIE LES ANIMAUX D'AFRIQUE  
QUE DEMBA A PU RENCONTRER LORS DE SON VOYAGE :**



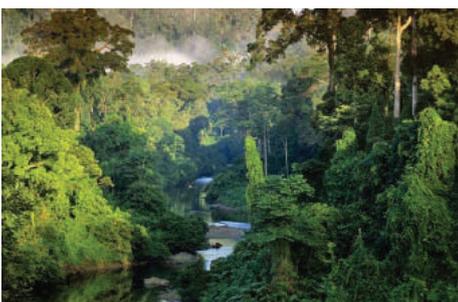
**QUELS PAYSAGES AFRICAINS DEMBA  
A-T-IL RENCONTRÉ LORS DE SON VOYAGE ?**

**RELIS LES NOMS AUX PHOTOS**

Le désert

La savane

La jungle



# PISTE PÉDAGOGIQUE

## L'ENVIRONNEMENT



Le papa de Demba dessine les feuilles et les fleurs dans son carnet et travaille dans une serre. Il est botaniste. Mais sais-tu quel est ce métier ?

### DÉFINITION D'UN BOTANISTE

Le botaniste est un spécialiste de la biologie végétale. Il étudie les plantes, les fleurs, les fruits, les légumes et les arbres dans leur environnement naturel et en laboratoire. Objectif : la connaissance, la protection et l'utilisation pour la médecine.

### EN AFRIQUE

La quantité de sable augmente d'année en année. Il y a de moins en moins de place pour les villages et les forêts, ce qui rend la vie très compliquée pour les Hommes et les animaux. Le père de Demba veut apprendre à son fils à reconnaître les plantes, à s'en servir et à les protéger.

Que peut-on faire avec des plantes ?

.....

De quoi a besoin d'une plante pour pousser ?

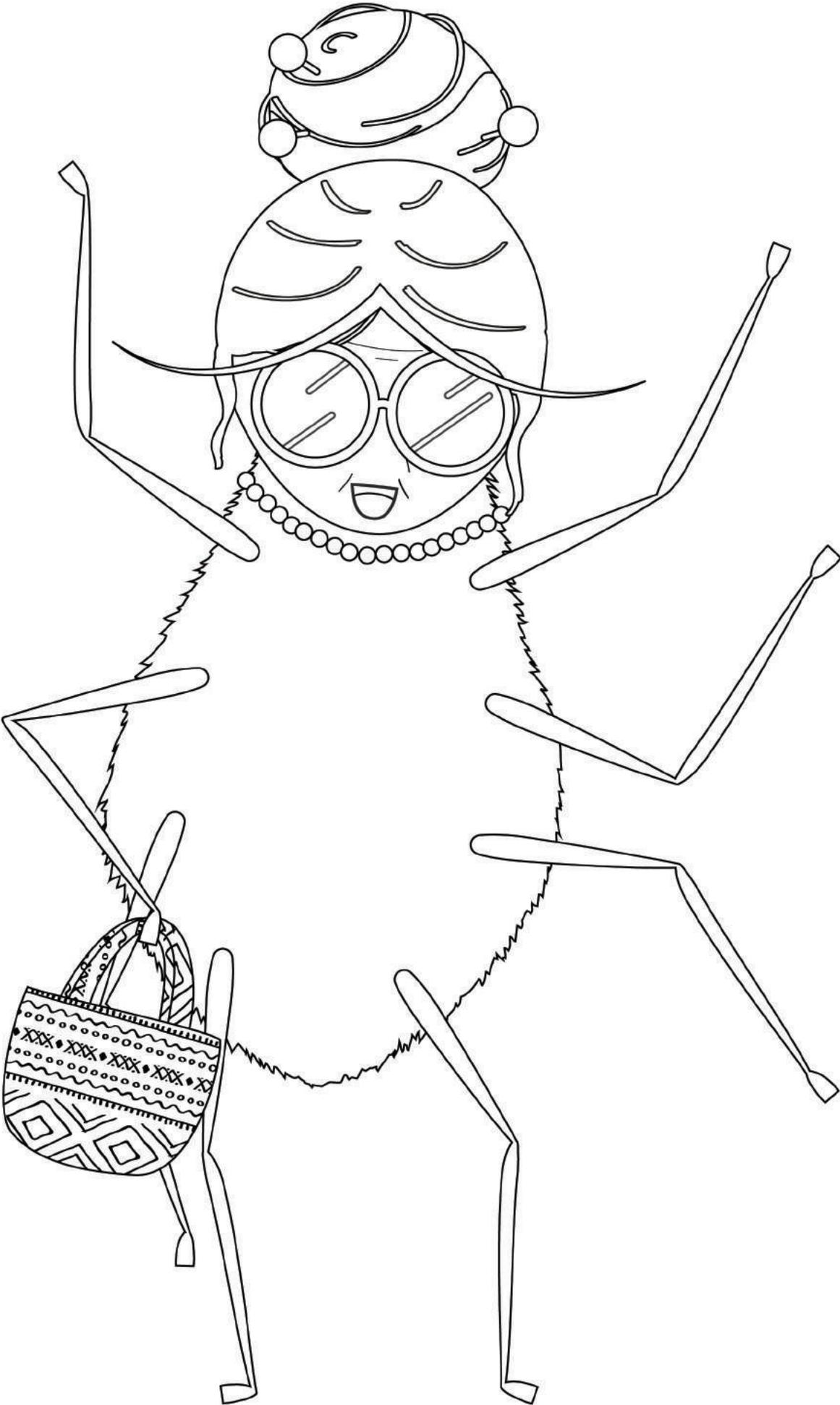
.....

Pourquoi et comment faut-il protéger la nature ?

.....

**TOI AUSSI, AVEC TA CLASSE, JOUE LES BOTANISTES EN PLANTANT UNE PLANTE ET EN L'OBSERVANT.**

COLORIE MAMÉKÉ



COLORIE CET ÉPERVIER

